

REPUBLIQUE DU TCHAD

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

PRIMATURE

MINISTRE DES FINANCES, DU BUDGET,
DE L'ECONOMIE ET DU PLAN

SECRETARIAT D'ETAT

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION GENERALE DES PARTENARIATS
INTERNATIONAUX

DIRECTION DE L'ANALYSE ET DE LA
PROGRAMMATION DES INVESTISEMNTS
PUBLICS

UNITE - TRAVAIL - PROGRES



وحدة-عمل-قدم

جمهورية تشاد

رئاسة الجمهورية

رئاسة الوزراء

وزارة المالية والميزانية والاقتصاد والتخطيط

أمانة الدولة

أمانة العامة للاقتصاد

N° _____/PR/PM/MFBEP/SE/SG/DGPI/DAPIP/2026

N'Djaména, le

Le Directeur Général des Partenariats Internationaux

A

Monsieur le Directeur du Département des Opérations Fonds Koweïtien pour le Développement Économique Arabe P.O Box 2921, Sadat (Koweït)

Objet : Transmission des demandes de paiement direct n°07/FKDEA et n°08/FKDEA

Réf. : Accord de prêt n°1039 du 04/01/2021 – Projet de Construction et d'Équipement du Centre National d'Excellence en Cancérologie (CNEC) à N'Djaména

Dans le cadre de l'accord de prêt mentionné en référence, le contrat n°01/MSP/SE/SG/PNLCC/ 2025, relatif à la construction et à l'équipement du Centre National d'Excellence en Cancérologie (CNEC), d'un montant de 22 603 750 USD (soit 12 658 100 000 FCFA) hors taxes, a été conclu entre le Ministère de la Santé Publique et de la Prévention et le groupement AZAMI-BACKCOMBINED, et approuvé par le Président de la République le 27 janvier 2026.

Conformément aux modalités d'exécution du contrat et aux dispositions de l'accord de prêt, les paiements correspondants doivent être effectués par paiement direct par le Fonds Koweïtien. Les conditions préalables prévues au contrat, notamment la soumission des cautions d'avance de démarrage, ont été dûment remplies.

À cet effet, j'ai l'honneur de vous transmettre les demandes de paiement direct suivantes :

- Demande de paiement direct n°07/FKDEA : pour un montant de 1 763 362 944 FCFA (Un milliard sept cent soixante-trois millions trois cent soixante-deux mille neuf cent quarante-quatre francs CFA), correspondant au paiement de l'avance de démarrage de vingt pour cent (20%) de la composante travaux de génie civil du contrat précité.
- Demande de paiement direct n°08/FKDEA : pour un montant de 1 152 385 584 FCFA (Un milliard cent cinquante-deux millions trois cent quatre-vingt-cinq mille cinq cent quatre-vingt-quatre francs CFA), correspondant au paiement de l'avance de démarrage de trente pour cent (30%) de la composante équipements du contrat précité.

Afin d'assurer le suivi des décaissements, nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre l'avis de paiement émis en faveur du bénéficiaire, exprimé en USD, à l'équipe du projet.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma haute considération.

ABOULAYE SENOUSI WADAK



N° _____/PR/PM/MFBEP/SE/SG/DGPI/DAPIP/2026

N'Djaména, le

Le Directeur de l'analyse et de Programmation des investissements Publics

À

Monsieur le Directeur du Département des Opérations Fonds Koweïtien pour le Développement Économique Arabe P.O Box 2921, Sadat (Koweït)

Objet : Transmission des demandes de paiement direct n°07/FKDEA et n°08/FKDEA

Réf. : Accord de prêt n°1039 du 04/01/2021 – Projet de Construction et d'Équipement du Centre National d'Excellence en Cancérologie (CNEC) à N'Djamena

Dans le cadre de l'accord de prêt mentionné en référence, le contrat n°01/MSPP/SE/SG/PNLCC/ 2025, relatif à la construction et à l'équipement du Centre National d'Excellence en Cancérologie (CNEC), d'un montant de 22 603 750 USD (soit 12 658 100 000 FCFA) hors taxes, a été conclu entre le Ministère de la Santé Publique et de la Prévention et le groupement AZAMI-BACKCOMBINED, et approuvé par le Président de la République le 27 janvier 2026.

Conformément aux modalités d'exécution du contrat et aux dispositions de l'accord de prêt, les paiements correspondants doivent être effectués par paiement direct par le Fonds Koweïtien. Les conditions préalables prévues au contrat, notamment la soumission des cautions d'avance de démarrage, ont été dûment remplies.

À cet effet, j'ai l'honneur de vous transmettre les demandes de paiement direct suivantes :

- Demande de paiement direct n°07/FKDEA : pour un montant de 1 763 362 944 FCFA (Un milliard sept cent soixante-trois millions trois cent soixante-deux mille neuf cent quarante-quatre francs CFA), correspondant au paiement de l'avance de démarrage de vingt pour cent (20%) de la composante travaux de génie civil du contrat précité.
- Demande de paiement direct n°08/FKDEA : pour un montant de 1 152 385 584 FCFA (Un milliard cent cinquante-deux millions trois cent quatre-vingt-cinq mille cinq cent quatre-vingt-quatre francs CFA), correspondant au paiement de l'avance de démarrage de trente pour cent (30%) de la composante équipements du contrat précité.

Afin d'assurer le suivi des décaissements, nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre l'avis de paiement émis en faveur du bénéficiaire, exprimé en USD, à l'équipe du projet.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma haute considération.

ALI ISSA ANNADIF

To: Kuwait Fund for Economic Development
P.O. Box n° 2921
13030 Safat
State of Kuwait

Date: 18/03/2026
FKDEA Loan n°1039
Application serial n° 07/FKDEA
Currency: CFA

Attn: Disbursement Department

Dear Sirs:

Subject: withdrawal Application for payment of **One billion seven hundred sixty-three million three hundred sixty-two thousand nine hundred forty-four (1 763 362 944) CFA francs** for discharge of an outstanding payment due.

Pursuant to the loan Agreement dated 4th of January 2021 between the Republique of Chad (Borrower) and Kuwait Fund for Arab Economic Development, the undersigned hereby applies for withdrawal from the Loan Account referred to above and confirms that: -

1. The said amount is required to meet payments by the Borrower as described in the attached summary sheet.
2. The undersigned has not heretofore borrower withdrawn or applied for withdrawal from said Loan any amount for payment of the requested amount, nor obtained any loan, credit or grant from any other sources for such purpose, other than short-term loan/s credit/s (if any) secured in anticipation of the withdrawal of the amount applied for herein and to be repaid out of funds to be withdrawn hereunder as described in the attached summary sheet.
3. The said amount is required for the execution of the Project referred in the second page, second sentence of Loan agreement. The goods and/or services purchased are suitable for such purpose and the cost and terms of purchase thereof are reasonable.
4. At the date of this application, there is no existing default under any provision of the said Loan agreement.
5. The amount of this application represents the Fund's share of the value of the invoices attached hereto in the same currency stated therein.

Please pay the said amount as follows: -

Deposit said amount in the same currency to the account of **Groupement Azami Backcombined** with ECOBANK TCHAD
Address: BP 87 Avenue Charles de Gaulle
Njamena (Chad)
Account n°: 60001 00001 32100061718 41
Code SWIFT: ECOCTDND

The Borrower

**La Coordonnatrice du Projet de Construction
et d'Équipement du Centre National
d'Excellence en Cancérologie, Njamena**

**Directeur de l'analyse et de Programmation
des investissements Publics**

Dr FATIMA A. A. HAGGAR

ALI ISSA ANNADIF

Authorised Signature

SUMMARY STATEMENT FOR SUPPLIERS

Date: 18/03/2026
FKDEA Loan: n°1039
Application SL N°: 07/FKDEA
Summary Sheet N°: 1

Category reference of the List of Goods to which the requested amounts pertain

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Serial N°	Item n° as in the List of Goods	Description of Goods or Services	Date and n° of Contract and date of approval by Fund	Article & Section n° in the Contract according to which payment is due (if any)	Expected Delivery date of Goods or Services	Name and Address of Beneficiary	Date of payment due	Amount due	Fund's share as in the list of goods		Notes
									%	Amount	
1	1	invoice n° 001/A-BC/DG/2026 related to the advance payment of 20% for the civil works	Contract n° 01/MSPP/SE/SG/PNLCC/2025 approved on 27 January 2026	Article 10 of the Contract, pertaining to the 20% advance payment for the civils works (page 5)	April 2026	AZAMI-GROUPEMENT RCCM TD-NDJ-01-2020-B13-00383 NIF: 901200N PO BOX 997 Avenue Diguél Ngato +235 66 28 57 07 +235 66 27 72 22	immediate	72 099 998 francs CFA	90	1 763 362 944 CFA	
Total										1 763 362 944 CFA	

CARRIED FORWARD/FINAL: 1 763 362 944 CFA

**La Coordinatrice du Projet de Construction et d'Équipement du Centre
National d'Excellence en Cancérologie, Ndjamena**

**Directeur de l'analyse et de Programmation des
investissements Publics**

Dr FATIMA A. A. HAGGAR

ALI ISSA ANNADIF

To: Kuwait Fund for Economic Development
P.O. Box n° 2921
13030 Safat
State of Kuwait

Date: 18/03/2026
FKDEA Loan n°1039
Application serial n° 08/FKDEA
Currency: CFA

Attn: Disbursement Department

Dear Sirs:

Subject: withdrawal Application for payment of **One billion one hundred fifty-two million three hundred eighty-five thousand five hundred eighty-four (1 152 385 584) CFA francs** for discharge of an outstanding payment due.

Pursuant to the loan Agreement dated 4th of January 2021 between the Republique of Chad (Borrower) and Kuwait Fund for Arab Economic Development, the undersigned hereby applies for withdrawal from the Loan Account referred to above and confirms that: -

1. The said amount is required to meet payments by the Borrower as described in the attached summary sheet.
2. The undersigned has not heretofore borrower withdrawn or applied for withdrawal from said Loan any amount for payment of the requested amount, nor obtained any loan, credit or grant from any other sources for such purpose, other than short term loan/s credit/s (if any) secured in anticipation of the withdrawal of the amount applied for herein and to be repaid out of funds to be withdrawn hereunder as described in the attached summary sheet.
3. The said amount is required for the execution of the Project referred in the second page, second sentence of Loan agreement. The goods and/or services purchased are suitable for such purpose and the cost and terms of purchase thereof are reasonable.
4. At the date of this application, there is no existing default under any provision of the said Loan agreement.
5. The amount of this application represents the Fund's share of the value of the invoices attached hereto in the same currency stated therein.

Please pay the said amount as follows: -

Deposit said amount in the same currency to the account of Groupement Azami Backcombined with

ECOBANK TCHAD

Address: BP 87 Avenue Charles de Gaulle

Ndjamena (Chad)

Account n°: 60001 00001 32100061718 41

Code SWIFT: ECOCTDND

The Borrower

**La Coordinatrice du Projet de Construction
et d'Équipement du Centre National
d'Excellence en Cancérologie, Ndjamena**

**Directeur de l'analyse et de Programmation
des investissements Publics**

Dr FATIMA A. A. HAGGAR

ALI ISSA ANNADIF

Authorised Signature

SUMMARY STATEMENT FOR SUPPLIERS

Date: 18/03/2026
FKDEA Loan: n°1039
Application SL N°: 08/FKDEA
Summary Sheet N°: 01

Category reference of the List of Goods to which the requested amounts pertain

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
Serial N°	Item n° as in the List of Goods	Description of Goods or Services	Date and n° of Contract and Date of approval by Fund	Article & Section n° in the Contract according to which payment is due (if any)	Expected Delivery date of Goods or Services	Name and Address of Beneficiary	Date of payment due	Amount due	Fund's share as in the list of goods		Notes	
									%	Amount		
1	2	Invoice n° 002/A-BC/DG/2026 related to the advance payment of 30% for the equipment	Contract n° 01/MSPP/SE/SG/PNL CC/2025 approved the 27 January 2026	Article 10 of the Contract, pertaining to the 30% advance payment for the medical equipment (page 5)	April 2026	AZAMI-GROUPEMENT RCCM TD-NDJ-01-2020-B13-00383 NIF: 901200N PO BOX 997 Avenue Diguel Ngato +235 66 28 57 07 +235 66 27 72 22	immediate	1 152 385 584 CFA	90	1 152 385 584 CFA	None	
Total											1 152 385 584 CFA	

CARRIED FORWARD/FINAL: **1 152 385 584 CFA**

**La Coordonnatrice du Projet de Construction et
d'Équipement du Centre National d'Excellence en
Cancérologie, Ndjama**

**Directeur de l'analyse et de Programmation des
investissements Publics**

Dr FATIMA A. A. HAGGAR

ALI ISSA ANNADIF